Morgen-Beilage des Wiesbadener Tagblatts. 🖻

nr. 264.

Freitag, 10. November.

1916.

Uh Himmelreichs Schlüssel. Grählung von Hans Grimm.

[4. Fortfehung.)

(Radbrud berboten.)

Die dritte Klasse hatte damals nicht viele Bewohner. Niessen, der Gesell, horchte gleich zu Beginn der Aus-fahrt nach allen Seiten. Er ging auch rückwärts zur zweiten Klasse und stieg zur zweiten hinauf. "Es ist hier nichts von Bedeutung", berichtete er dem seekranken Ut, "sie sind alle neu und grün. In der zweiten ist ein Karmer aus dem Süden, und in der ersten sind zwei Offiziere, die waren schon draußen, als ich auch noch dabei war. Ich grüßte und sie erkannten mich nicht. Nu machen Sie aber zin bischen zu! Wenn Sie so wenig aushalten können?!" Utz antwortete: "Uch was, mir ist ganz wohl", und obgleich ihm in Wahrheit elend zumute war, stapste er mit dem älteren Kameraden an Deck auf und ab an den Luken vorbei und zwang sich verächtlich hinauszusehen über die Keling auf die un-rubige graue Biskapasee, als könne sie ihm wirklich nichts mehr anhaben. Wie das Wetter besser und wärmer wurde, kamen auch die wenigen anderen her-aus, und dieser und jener versuchte sich ihnen anzuhänwarmer wurde, tamen auch die wenigen anderen heraus, und dieser und jener versuchte sich ihnen anzuhängen. Sie ermunterten aber niemand, und einige Zudringliche knurrten sie an gleich Hunden, die einen tüchtigen Haben beiseite geschafft haben und nicht gestört sein wollen. Wenn sie dann hinter Maden tagsüber ganz vorn, wo die Ankerkeiten vorbei gehen, unter dem Mäldsted heieinander losen wordte ihnen niemand Göschstod beieinander lagen, machte ihnen niemand den Platz streitig, und niemand wagte sich so nahe, daß er ihr eifriges und vorsichtiges Reden je verstanden

Rieffen unterbrach die vielen Erklärungen, die er bort abgab, und die Beratungen, die sie pflogen, häufig mit dem Sake: "Hoffmann", es war Ukens aufgelesener Name, "Hoffmann, es ist eine todsickere Sache, wenn Sie nur aushalten können. Ich glaube Sie können's, Hoffmann, sonst hätte ich Ihnen nichts gesagt. Davon hängt nämlich alles ab. Sonst ist's eine todsickere

Ut freute sich jedesmal über die Bekräftigung und ärgerte sich zugleich über den Zweifel. Er übte sich längft im stillen im Durste. Der Gesell, während er predigte und warnte und gelegentlich groß tat, trank ein Glas Bier nach dem anderen herunter und setzte gegen Abend den heimlich mitgeführten Schnaps darauf. Das warf ihn freilich nie völlig um, aber beim Ausziehen lallte er doch nicht ielten, und sobald er schlief, grunzte und schnarchte und schmatzte es aus ihm. Ut lag dann mit seiner ausgedörrten Kehle und mit weit offenen Augen im oberen Bette gegenüber und horchte zu, und sein Mund wurde rund wie ein über-spannter Flisbogen. "Er redet und redet immer. Wenn er's man selbst aushält." Ein anderes Mal siel ihm

er's man seldir aushalt. Ein anderes Wal siel ihm ein: "Es macht gar nichts, wenn er's nicht aushält. So-lange er mich hindringt. Hindringen nuch er mich." Er kam kaum zur Aube in jener Nacht. Am Worgen hielt er sich zurück auf seinem Lager und starrte auf den Kameraden. "Mensch, sind Sie geck?" fragte Niessen nach einer Beile, als er den harten Blick zu merken ansting: "Ich sehe zu, wie Ihre Hand zittert", sagte Ut

bose, "und einen Schnads haben Sie auch schon wieder runter." "Ach, wirklich?" sagte Niessen, "also meine Hand zittert, da kied doch mal einer." "Ihre beiden Hände zittern, und Sie haben im Schlafe die ganze Ge-Hände zittern, und Sie haben im Schlase die ganze Geschichte ausgeschwätzt vor lauter Betrunkenheit. Wenn einer nebenan gewesen wäre . . ." Erst jett spürte Niessen den bösen Ton. "Es tut mir leid, wenn ich Sie gestört habe", saste er, "aber wenn einer so was unternehmen will, dann muß er nicht empsindlich sein." Da richtete Uh sich rasch auf und warf die Beine über die Bettsante und ließ die Füße herunterhängen und stach mit dem Finger durch die Lust: "Sie trinken. Sie kommen nicht hin. Das ist mir heute nacht eingefallen. Ich aber, ich will den Weg nicht durch Sie verlieren." Er sprach leise troh seines Jornes. Niessen antwortete lange nicht. Er stand bewegungslos und sah durch das Bullauge hinaus. Endlich fragte er: "Hossmann, Hossmann, was bringt Sie daraus? Warnun soll ich nicht hinkommen?" "Muß ich es Ihnen wiederholen?" entgeznete Uh höhnisch. Kiessen wehrte ab mit der Hand ohne sich unzuwenden. "Bit. Hossmann, bst. Es dat mir das nämlich schon semand anders gesten. hit der Hand ohne fich unklidenden. "Bit. Hoffmann, bst. Es hat mir das nämlich schon semand anders gesagt. Und beute Nacht... na ja, man hört doch manchmal so Stimmen in der Nacht..., also gerade heute Nacht habe ich die Stimme gehört. "Riessen", hat die Stimme gesagt", er flüsterte, "Niessen, du kommst nie hin!" Ut ärgerte sich noch mehr. "Ich höre keine Stimme in der Nacht!"

Niessen trat vom Fenster sort und setzte sich auf sein Bett. "Hoffmann, kommen Sie herunter. ziehen Sie sich an. Ich will Ihnen inzwischen etwas erzählen." Als litz störrisch nicht gleich gehorchte, hob Niessen den Kopf. Iltz dachte: "Was hat der Schnaps ihm unkluge Augen gemacht." Niessen sacht en Kehnaps ihm unkluge Augen gemacht." Niessen sacht en köhnen Sie sich an. Es geht dann besser." Iltz zuckte mit den Achseln: "Wenn Ihnen soviel daran liegt!" Er sprang herunter und gest lärmend Walser in das Vecker. und gog lärmend Baffer in das Beden.

und goß lärmend Wasser in das Beden.

"Ich werde Ihnen alles ganz genau zeigen", sagte Niessen, "es soll nicht so viel", er fnipste mit den Nägeln des Daumens und kleinen Fingers, "es soll nicht so viel sein, das Sie nicht wissen, des Jhnen. Sie soll nicht so viel sein, das Sie nicht wissen, des Ihnen. Sie sollen hinkommen!" Uh bewegte sich leiser. "Mber — was mein ist, das ist mein." "Salbpart ist die Abmachung", unterbrach litz schars. "Jawohl", sagte Niessen, "baldpart aber auch, wenn ich also —, also vielleicht nicht hinkäme." Uh zor "Wenn ich vorher verrecke, ich schenen Niessen Bett vor. "Wenn ich vorher verrecke, ich schene Pleisen Bett vor. "Wenn ich vorher verrecke, ich schene Niessen horchte setzt nicht auf den Ton. "Wissen Sie", sagte er, "wissen Sie, das ist ganz selbstwerständlich, das seder erst für sich selbst reich sein will. Man schafft sa natürlich zuerst für sich. Aber dann, dann möchte man doch noch immer auch anderes in Ordnung bringen. Zum Beispiel also, wie ich da zuerst rüber gegangen bin. Na ja, da war doch jemand … na das Buschmannsparadtes, wie Ihnen nu, hab' ich damals nicht vers

sprechen können . . . aber so was Schönes und Bessers hab' ich natürlich doch versprochen. Deshalb bin ich ja überhaupt sortgegangen. . . Das wurde ja denn alles Essig. . . . Na ja, ich kam krank zurück, und was ich mitbrachte im Sace, war verdammt nichts Schönes und Bessers. . . Ich brachte viel weniger mit, als ich mitgenommen hatte. . . Ich habe ja dam gesagt, nicht einmal, wenn ich num auch nichts mitgebracht habe, dieses Mal weiß ich, wo ein Schatz liegt, ich weiß es, ich weiß es . . . und das Glächel mit den Diamanten habe ich gezeigt. . Hier ist es, hier ist es. . . Nur das Geld muß ich haben, wieder raus zu kommen, nur das Geld nuß ich haben, wieder raus zu kommen, nur das Geld. . . Wissen Sie, was mir da gesagt worden ist? Deine kleinen Steinchen sind ganz schön, aber das Geld ist noch schöner, bleib man zu Sause. . . "

"Sie haben ja jett das Geld", fagte Ut und redte

sich gelangweilt.

Rieffen nidte: "Es war fouere und lange Arbeit

. . . und jest ist's geschafft."

"Dann kümmern Sie sich doch um all das nicht mehr!" Ut wollte ein Ende machen. Aber der Altere war noch nicht fertig. "Haben Sie denn keinen Menschen, Hoffmann?" fragte er. "Ich, ich habe jedenfalls nichts anderes in Ordnung zu bringen", jagte 11th feindselig.

Da sah ihn Niessen scharf an und stand auf und fuhr mit der Sand durch die Luft, als schöbe er etwas zurück, und er redete mit-seiner gewöhnlichen Stimme: "Bielleicht kann ich doch hin. Mit dem Trinken haben Sie recht. Und mit der Abmachung, das ist ja wohl klar!" Er strecke die Sand aus. "Wenn Sie es wollen", sagte

Ut und reichte auch feine Sand biniiber.

Niessen trank von diesem Morgen an wirklich keinen Tropfen mehr, und oben auf Deck beschrieb er dem Ge-nossen Tag für Tag den Knisiberg und die Berbin-dung hinüber zum Tsondab und Tsauchab, und auf feinen Blanen zeigte er die unbefannten Bafferlöcher und die gewaltige Durstftrede, die überwunden werden mußte, und die Wahrzeichen und Merkstellen, die einer kennen muffe, im Schlafe wie das kleine Einmaleins um durchzukommen. Auch die Menschen lernte Ut kennen im voraus, von den drei Bastards angesangen am oberen Tsondab, die stets blöde taten, und die soviel wusten, und von denen das Gläschen mit den Diamantsplittern ftammte, bis ju Stubbs und Sunfhine, und Genfe und dem Baffenschunggler Brown und dem Landungs-agenten Bod und den zehn Sottentotten-Konstablern von Balfischbai. "Die in der Bai", sagte Niessen Iachend, "seitdem Stubbs damals die zwei deutschen Kanonen nicht durchgelassen hat, und seitdem die ge-bratenen deutschen Tauben deshalb bose geworden und nach Swafopmund geflogen find, haben alle die Zunge so lang heraushängen nach dem Paradieschen. Es ist deshalb auch von der Bai aus nichts zu machen. Der ganze Ort liefe uns nach, höchstens der Missionar nicht. Aber wir wollen doch erst mal hinguden, was sie in-zwischen herausbaldowert haben." "Benn dort doch schon einer was weiß!" sagte Utz ausgeregt. "Dann betten vor as benoft andert" bernhiede Vieilen. Und hätten wir es längst gebort", beruhigte Rieffen. Und er erzählte jum ungezählten Male die Geschichte, wie er durch die Silfe der drei Baftards, nachdem er ihnen das Leben gerettet hatte, den Weg erfahren habe zum vielgesuchten Buschmannsparadies in der mittleren Namib, und wie er schon damals hätte ein millionenreicher Mann werden können, wo es fich bei der Stelle doch vielmehr um Edelsteine, als um "ein bischen Baffer . und ein bischen Gras und ein paar Biecher in der Bufte" handele, wenn er nur nicht doch vor Durft gufammengebrochen und als ein Sterbender von ben Bastards herausgeschleppt worden wäre. 11th vaßte auch dieses Mal scharf auf, ob Riessen nicht irgendwo ein phantastisches Schnörkelchen anhänge oder ob sich nicht bemerken lasse, daß der Genosse so ein kleines lettes Glied unterschlage. Aber er fand nichts. Immer nach dem Berichte besprachen sie, auf welchem Wege sie von Swakopmund aus an den oberen Kuisib und Tsondab gelangen wollten, und wo fie auf die drei Baftards treffen würden, bei denen sie vor dem entscheidenden Weitermarsch die Wasservorräte in Blechbüchsen verlöten wollten. Niessen wiederholte, was er oft gesagt hatte: "Wären mir zu jener Zeit die Büchsen eingefallen, Hoffmann, dann führen wir jest nicht zusammen heraus, und ich ganz gewiß nicht in der dritten Klasse. Das hab' ich damals gleich ganz deutlich gesehen, daß man den Tsondab von oben herunter kommen muß und nach Walsschal höchstens herauskann. Nur die Büchsen, nur die Büchsen, das ist mir nicht gekommen."

20 = Lesefrucht. = 2

Selbstfüchtige Menschen glauben, wenn fie ihre Gelbstsucht gu Grabe tragen, fich selbst aufgeben gu muffen. R. S.

Das Urbild des Biedermeiertums.

Zum 150. Geburtstag Samuel Friedrich Sauters, 10. November.)

Bor 150 Jiscen, am 10. November 1766, wurde in Flehingen an der Kriich in Inden der Dichter Samuel Friedrich Sauter geboren. Er teilt mit manch anderem Dichter das Schickfal, daß seine Gedichte allgemeine Berbreitung fanden, während sein Name und Lebensgeschick fast unbeachtet blieben. Am bekanntesten ist von allen Dichtungen Sauters tas "Lied vom armen Dorfschulmeisterlein" geworden, dessen erste Strophe folgendermaßen Lustet:

"Billst wissen bu, mein lieber Christ, Wer bas geplagteste Männsein ist? Die Antwort lautet allgemein: Ein armes Dorfichulmeistertein."

Unvergessen ist auch bas Kartoffellied des Dichters, das aus 29 Strophen besteht und das in verfürzter Form einst in Studentenkreisen viel gesungen wurde. Das Kartoffellied Leginnt:

"Berbei, herbei zu meinem Sang, hans, Jörgel, Michel, Stoffel! Lind fuigt mit mir das Ehrenlich Dem Stifter der Kartoffel."

Sauter veröffentlichte diese Lieder zusammen mit einer Meihe anderer nicht minder gelungener Dichtungen zum ersten Wale im Jahre 1811 in Heidelberg anonhm unter dem Titel: "Bolfslieder und andere Keime. Bom Berfasser des Kräntermichele." Er starb hochbetagt 1846 in seinem Geburtsorte und ließ kurz vor seinem Tode im Jahre 1845 seine sämtlichen poetischen Werke neu erscheinen unter dem Titel: "Die sämtlichen Gedichte des alten Dorfschulkehrers Sammel Friedrich Sauter, welcher anfänglich in Flehingen, dann in Zaisenhausen war und als Penssonär wieder in Flehingen wohnt. Wit zwei Abbildungen. Auf Kosten des Verfosses. Karlscuhe In den Gedichten findet man wahre Verlen einer unfreiwilligen Komik. Dem aus seinem Heimatsorte scheidenden Pfarrberweser Fesenbed widmete er z. B. den solgenden poetischen Abschiedsgruß:

"Fesenbed, bei beinem Scheiben Berden unsere Augen nah, Alle wollen bich begleiten, Sich die große Menschenmaß! Rie noch war die Liebe größer. Gegen einen Pfarrberweser."

Ein anderes Mal befingt Sauter die Tugenden eines achtzigfährigen Altbürgermeisters Martin in dem nachstehenden bewundernswecten Auscaf:

"O, wie viele Antsberichte, O wie viel hat er gemacht. Sibend bet dem teuren Lichte Oft noch bis nach Mitternacht!"

In bem berühmten Rartoffelliebe bes Dichters lefen wir u. a. die Stropben:

"Seitdem wir diese Knollenfrucht Im Deutschen Reiche sehen, kann keine große Hungersnot Durch Miswachs mehr entschen. Gerät auch Korn und Dinkel schlecht, Wir dürsen nicht verzagen, Kartesseln trägt dann auch das Feld, Die stopsen auch dem Magen.

Dann erfahren wir, daß es viele Rartoffelforten gebe, "jedoch bie Gut'ften find die Beften." Diefer Bere verbient

te bollauf, zum Range eines geflügelten Wortes erhoben zu werben. Auch in anderen mehr lyrisch gestimmten Dichtungen kann Sauter nicht umbin, seiner Liebe zur Karteffel und seiner Sorge um ihr Gebeihen, die wir heute ja durchaus nachfühlen können, Ausdruck zu zeben. So heißt es in einem allerliebsten Frühlingsliede:

"Tal und Hügel werden grün, Die Bäume ichlagen aus, Fra mäncher fängt schon an zu blüh'n And bildet einen Strauß. Herrlich stehen schon und hoch Die grünen Wintersaaten, O möckten sie Kartosseln boch In biesem Fahr geraten!"

Auch bedeutende weltgeschichtliche Creignisse zieht Sauter in den Kreis seiner Betrachtung. Am bekanntesten sind die Berse, mit denen er sein "Lied auf die Schlacht bei Leipzig" einleitet. Da heißt es:

"Bie viel Bunden, wie viel Leichen! Menich was läft du doch geschen! Konntest du dich nicht vergleichen, Eh' du gehst zum Außersten? Solches muß und stets betrüben, Denn der Menich soll Wenschen lieben."

Die durch einen munderbaren unfreiwilligen Gumor ausgezeichneten Gedichte Couters waren bis auf die als Bollslieder in dem Liederschat unseres Bolfes übergegangenen Lieder vollständig in Bergessenheit geraten, ba entbedte ber nachmalige berühmte Strafburger Kliniker Professor Kußmaul, der vor feiner akademischen Tätigkeit einige Jahre binturch als Landarzt in Baden gewirkt hat, die Gebichtsfammlung bei einem Freunde in Rarlerube. Er gab bon feinem Funde einem anderen Freunde, dem befannten Dichter und Kommersbuch-Herausgeber Ludwig Eichrodt Renntnis, und beide beschloffen, die schönften Gefänge mit einer Reihe von Rachbichtungen in ben "Fliegenden Blättern" gu beröffentlichen. Die Gedichte erschienen bort unter bem Titel "Gefänge Biedermaiere" in ber Zeit vom Frühling 1855 en bis an ben Sommer 1857 hinein. Sie fanden in gang Deutschland großen Anklang und gaben ben Anlag bagu, bag nach ihrem vermeintlichen Berfasser Biedermaier sich bas Schlagwort Biebermaier, bas man fpater Biebermeier fchrieb, entwidelte und zur Bezeichnung bes burgerlich Behaglichen und Beichränften biel verwandt wurde. Grater ift biefes Bort bekanntlich jur Bezeichnung für ben Lebensstill einer gangen Epoche, nämlich der Zeit von 1815—1847, also vom Ente ber napoleonischen Kriege bis zu ber Revolution bon 1848, festgelegt worben.



Aus der Kriegszeit.

Der beutsche Belm. Siergu ichreibt Avenarius im zweiten Ottoberheft bes "Deutschen Willens" (Runftwart): Salen wir benn einen? Wir haben die "Bidelhaube", ben Landwehr-"Belm", ben ja richtige wir haben ben neuen Gtablhelm draußen in den Schützengraben. Und ich meine: aus biefem Salm follte ber beutiche Gelm werden. Es hat lange gebauert, bis wir ihn eingeführt haben. Die Frangofen und Die Engländer hatten ichon längit Stahlhelme, als wir noch probten und immer wieber probten. Aber was lange gewährt, ward gut. Es ift, jo viel wir horen fonnten, nur eine Stimme barüber, daß der deutsche Stahlhelm am besten bon allen ichutt, die jest in Gebrauch find. Rur eine Stimme auch barüber, big er am wenigiten ftort und am bequemften fist. Aber auch das ift wieder da, was immer noch vielen wunderbar ericheint: Diefer Belm, ber rein aus Berfuchen auf bas Amedmäßige bin entftanden ift, ift auch ber iconite aller modernen Stahlhelme. In seiner vollenbeten Schmucklosig-keit ist er gang Gestalt, gang Ausbruck. Und nicht nur "an sich" ist er schön, er steht auch seinem Träger gut. Richt bloß "martialischen" Gesichtern, auch feinen — er bilbet eben einen Rahmen, ber jebes Gesicht bor allem einmal ifoliert und beshalb für fich gur Geltung tommen lagt. Bollen wir nicht die Form biefes Belms auch für ben Frieden bemabren und aus ihr ben bentichen Gelm bilben? Die Bidelhaube ift für ben größten Teil Deutschlands in feinem Ginne geschichtlich überliefert, sie ist für ihn durchaus feine historische Tracht. m ihrer jehigen Form ift fie bas nicht einmal für Breugen; ber alten hohen preugischen Bidelboube ift separ march eng-

lifcher Belm ahnlicher als ber bisberige beutsche. Dag er nicht praftifch ift, wird für ben Ernstfall durch feinen Stoffabergug ausbrudlich bezeugt, die "Blibableiter"-Spige mut cher auch noch abgeschraubt werben, wenn fie nicht über ben Graben signalisieren soll: Obacht, hier ist wer. über andere Eigenschaften "praktischer" Art bieses "Gelmes" wolle man Kriegsteilnehmer fragen, hier kann bie Höflickeit barüber Schweigen. Bas die "Schönheit" anbelange, fo ware aussichts. les ein Berftandigungsberfuch mit folden Augen benen biefe Sammlung bon Formrudimenten (wie ben "Schirmen") und bon Blechornamenten auf bapperner Grundlage gefällt. Gibt es aber noch viele? Aus Stahl brauchten wir ben neuen Belm nur fur bie 2mede, fur bie man ihn jest braucht. Der Friebenshelm ließe fich mit gang geringfügigen Beranderungen berfelben Form ohne jebe Rünftlichfeit auch mit Leber, Tuch, Flechtwert herstellen. Der Krieg wird ben "Rampfhelm" - fo fonnten wir ben Stahlhelm auch nennen - fcnell volkstümlich machen. Bahrten wir ihn, fo wurde bamit gugleich eine ftolge Erinnerung an die schwersten unserer Rampfe gewahrt. Wollten wir ihn doch mahren! Und jo, bag feine blinfernbe Aufpuberei Die ichone Cachlichfeit feiner Form verzierlichte und verwißelte!

37 Raffen in ben Urmeen ber Alliierten. Ilm bem frangöfischen Publikum wieder einmal die nötige Dofis Beruhigung und Siegeszubersicht zu verleihen, nat ber Gau-leis" die ziemlich umständliche Aufgabe auf sich genommen, gufammengurechnen, wie viele Raffen die Milierten gum Kampfe gegen die Bentralmächte aufgeboten haben. Das Blatt kommt zu bem Ergebnis, daß es sich um nicht weniger als 87 Raffen handelt, die es in zwei Abteilungen teilt, nämlich in eine europäische und eine überseeische, die man mit gug und Recht auch die "wilde Abteilung" nennen fonnte. Die europäische Abteilung umfaßt: reinraffige Franzosen, Flamen, Bretonen, Basken, Engländer, Schotten, Jrländer, belgische Walonen, Serben, Jtaliener, Kumänen, Russen, russische Litauer, Georgier, Finnländer, Tataren, Portugiesen, Wontenegriner und Albaner. Die wilde Abteilung, die der "Gaulois" rücksichtsboll das "koloniase Aufgebot" nennt, umfaßt: Araber, Kabylen, Mauren, Tonfinesen, Anamiten, Eingeborene aus Dahomei, Genegalesen, Eingeborene aus dem Rongo, Hindus, eingeborene Auftralier, Neufeelander, Leute aus Transbaal, Bewohner ber Sawaii-Infeln, einige Inund Satalaben aus Madagastar, enblich noch bie Japaner. Der "Gaulois" ist anscheinend sehr ftolz auf diese Zusammenitellung und erflatt beglüdt, aus der Teilnahme fo vieler cdler Bolferichaften konnte man auf die gerechte Sache ber

Mllierten ichließen.

Rem Porter Rriegsbilb. Die gegenwärtigen Berhaltniffe machen es für uns in Dentschland mehr als ichwierig, ein plaftisches Bild bes Lebens in New York mahrend der Kriegszeit und der Art und Beije, in der die New Yorker burch den Brieg beeinflußt werben, ju erhalten. Die wenigen Berichte bierüber, die ab und zu in der alliierten und neutralen Preffe auftauchen, stammen meist aus nicht gerabe beutschfreund-lichen Febern und beschäftigen fich mehr mit ben jeweiligen Fragen ber Reiegs- und Sandelspolitit, als mit einer objettiven Schilderung beffen, mas man heute in New Yorl in bezug auf ben Weltfrieg zu beobachten vermag. Die folgenten, bem Artitel bes Rem Borter Berichterftatters bes entnommenen Beilen werfen immerhin in-"L'Deubre" tereffante Streiflichter auf bas New Porfer Leten und nomentlich auf die Rem Porfer Breffe im Beltfriege. Rach. bem ber "L'Deubre"-Mitarbeiter ben üblichen Anrempelungen gegen Deutschland feinen Tribut entrichtet und nicht vergeffen bat, bas herz ber frangösischen Leser mit ber gang neuen Beebachtung gu erquiden, bag bie Bureaus ber Samburg-Amerika-Linie in Rem Port geichloffen find, führt er aus, bag ein Bang burch bie Strafen ber ameritanischen Saupt. itadt nur wenig Gelegenheit gebe, fich bes eurcpäischen Rrieges zu entfinnen. Der Berfehr zeigt bas übliche Bild, und bie Orte bes Bergnugens und ber Berftreuung werben ebet noch mehr besucht ale früher. Im hafen fann man neben ten großen Mengen der im Frieden fiblichen Ladungen auch umfangreiche Transporte an Kriegsmaterial berichiebener Art erbliden. Dieje Lieferungen, die ben Auftragen ber Alliierten für fehr hohe Preife gerecht werben, tragen, wie felbst ber frangösische Berichterftatter betont, einen Sauptteil an ben Spmpathien ber amerikanischen Geschäftsfreise für bie Alliferten. Intereffant ift's, mas ber Berichterftatter über bie

burch ben Rrieg herborgerufenen äußerlichen Beranberungen ber Rem Porter Reitungen ausführt: "Der Rrieg nimmt merkwürdigerweise in den Rew Yorker Blättern einen noch biel breiteren Raum ein, als dies in den europäischen Zeitungen ber Fall ift. Jebes Blatt bringt über basfelbe Greignis bie offigiellen Berichte ber Beeresleitungen jedes einzelnen Friegsteilnehmers, und biefen Berichten geben oft ein halbes Dubend Saupt- und Rebentitel voraus. Beiter jagen fich ausführliche Melbungen über bie Berhandlungen ber frandiffichen Deputiertenkammer, bes englischen Unterhauses und bes Reichstages, und die Telegramme aus Athen und Rom über die wirre Lage in Griechenland werden in der fen-sationellsten Beise aufgemacht und verbreitet. All diese Weldungen und Meinungsäuherungen über ben europäischen Grieg nehmen nicht weniger Blat ein als die Reben ber beiben Prafitentichaftefandidaten Sughes und Bilfon, fowie bie Unterredungen mit ihren Anbangean und Parteiführern. Inbetreff des Wahlfampies läßt man auch nicht die geringfügigfte Kleinigfeit unbemeckt ober unbesprochen borübergeben, und aus jeder Studt, in der ber Bug eines ber beiben Ranbibaten mabrend ber Bahlreifen Galt macht, werben Geruchte und Anefdoten baufenweise telegraphiert. Es ift bas erste Mal, daß dem Interesse für den Wahlkampf ein anderes Anteresse, nämlich das für die Meldungen über die europäi-ichen Biccen, in der amerikanischen Presse fast ebenbürtig an bie Geite gestellt wird. Bon ben 16 bis 20 Geiten in Riefenformat, die jede größere amerikanische Beitung gablt, sind 8 bis 12 Geiten mit Angeigen und Reflamen bebedt, 2 bis 3 Geiten enthalten Melbungen über Wirtschaft und Finang, und 2 bis 3 Geiten find gur Salfte bem Belifrieg, gur Salfte bem Bahlfeldzuge gewibmet. Oft beaufprucht ber Krieg bie gange erfte Seite der Rem Borfer Blatter, und auch auf jeber übrigen Textfeite ift eine Spalte inmitten ber Reflameenzeigen ben Berichten aus und über Europa überlaffen. Die Sauptfache ber all biefen Telegrammen, Unterrebungen und felbst bei dem Feuilleton find jedoch die überschriften, die wie gefagt, oft reihenweise in ben verschiedenen Drudgrößen übereinandersiehen. Dies muß auch jo fein, benn unter 10 Lefern find 9 gewohnt, überhaupt nur den Inhalt diefer Aberschriften gur Kenntnis gu nehmen. In ben intellet-tuellen Kreisen trifft man Leute, die bem Entwicklungsgang tes Rrieges von Anbeginn mit einer berart gewiffenhaften und fast wissenschaftlich zu nennenden Aufmerksamkeit gefolgt find und folgen, wie man fie felbst bei ben beteiligten eurobaifchen Bürgern wohl nur in gang feltenen Fallen antreffen wird. So zeigte mir ein Professor ber Universität Columbia fein Ariegstagebuch von nicht weniger als 80 000 Seiten, in welchem er Tag für Tag die wichtigften Melbungen über bie Ariegslage niebergeschrieben hat. Augerbem befitt er eine Sammlung bon Kriegstarten, bie feit bem August 1914 in genauester Beife bie Stellungen ber einzelnen Seere in Frankreich, in Rugland, auf bem Balkan und felbit in Mien geigen. Diefer merkwürdige Sammler trennt fich niemals bon feinen Schäten und fchleppt fie auf feinen Ferienreifen mit, um nicht eiwa eine neue Eintragung zu verfaumen. Dies find aber private Einzelerscheinungen, und abgesehen bon dem geschilberten Zeitungswesen, bas auf begreiflicher Reugierbe beraht, und abgeschen bon ber gewinnreichen Kriegslieferung, hat bas Leben in New York sich burch ben Beltfrieg taum in nennenswerter Beife beeinfluffen ober gar terändern laffen."

Die besten Kampsmittel gegen die Natten im Felde. Unter den verschiedenen Plagen, die mit den eigenartigen Umständen des langwierigen Stellungskrieges verdunden sind, wird die Nattenplage innmer wieder an allen Frontteilen erwähnt. Sie ist eine direkte Folge der Ansamklung von Lebensmitteln, Absällen und Besseidungsstüden in engen Näumen, und ihre Hauptgesahr besteht in der besamten sehr starken Bermehrungsfähigkeit der Natten. Denn da die Natie jährlich dezi- dis diermal 5 die 10 Junge wirft und die lehteren selbst wieder bereits im Alter von vier Monaten sortpflanzungsfähig sind, können von einem einzigen Nattenpaar im Bertauf eines Jahres mehrere hundert Natten in tie Welt geseht werden. Die Schädlickseit der Tiere besteht nicht nur in dem Sachschaden, sondern auch in der Gesahr der Krantseitslibertragung. Eine gute Anleitung zur Nattenberämpfung bietet zwar die vom Kaiserlichen Gesundheitsamt bearbeitete "Nattenvertilgung", doch lassen ihre Kethoden sich in der Front nicht immer aussühren, da ihre Kompliziertsich in der Kront nicht immer aussühren, da ihre Komplizierts

heit mehr für die Boraussehung des Friedens berechnet ist. Um diesem Mangel abzuhelfen, ftellt Stabsarzt Dr. Kefeler in ber Felbärgtlichen Beilage gur Münchener Mediginifchen Bochenfchrift eine Reihe bon Ratichtagen gusammen, beffen wichtigfte und wertvollite Brundbedingung ihre Ginfachhait ift. Dabei handelt es fich um zweierlei, nämlich um Abwehrmaknahmen und um direfte Bertilgungsmagnahmen. Abwehr wird befonders bas einleuchtende Mittel empfohlen, ten Ratten bie Lebensbedingungen fo weit wie irgendmöglich gu erichweren, ba fie bann innerhalb turger Beit bon felbit weiterwandern. Diefe Erschwerung erzielt man, indem man alles Egbare ben Ratten anerreichbar macht. hierzu bienen rattenfichere Effcheante fowie die Berftovfung ber Rattenlöcher mit Zement ober Glasscherben. Wenn biese Mag-nahmen ftreng und bauernd durchgeführt werden, ist der Erfolg fo gut wie ficher. Für die Rattenvertilgung werben bret Mittel im Felbe empfohlen, nämlich die Berwendung bon Lieren zur Jagd, hemische und bakterielle Bergiftungsmittel und Rattenfallen. Am wenigften find hiervon die Bergiftungsmittel zu empfehlen, obwohl ihre Erfolge an sich ja fehr groß find; benn bie wirksamen Rattengifte find auch für Menfchen und Haustiere giftig und follten barum nur in jenen Stellungen angewandt werben, wo bie genaue Durchführung auch ber äußersten Borficht gewährleistet wirb. Bur Nattenjagd eignet sich am besten ber Hund. Zwar bient er mehr zur Bertreibung als zur Bernichtung, da er der Ratte nicht in ihre Schlupfwinkel zu folgen vermag, aber baffir kann seine Tätigkeit sich bis in die vordersten Gräben erftreden, ba man den hund überall mitnehmen tann. Borguglich bewähren fich im Felde die Rattenfallen, und zwar nicht nur bie befannten im Sandel befindlichen, sondern auch die Behelfsfallen, die bon den Mannschaften felbst schnell und chne besondere Untoften bergeftellt merben tonnen. Unter ihnen lobt Dr. Regler besonders die Rappfalle, die in ber Sauptfache aus einem benagelten Brett und brei Grabchen besteht, sowie die Eimecfalle, bei be: die Ratte in das Baffer fällt und ertrinkt. Bum Schluß sei noch erwähnt, daß die oft bernachläffigte Reinigung der Fallen — am besten mit Sodalöfung — äußerst wichtig ift, da fonst bie Ratten burch ben Geruch ber Fallen ferngehalten werben.

Ein Geheimnis der Pariser Tenerung. In Paris haben jeht auch die Häuschen mit den Aufschriften "Frauen" und "Wänner" ihre Preise um 50 Prozent erhöht. "L'Oeuvre" zeigt sich über diese merkwürdige Ariegsteuerung mit Recht sehr erstaunt und erlaubt sich die Frage, ob sie auf die Berteuerung der Lebensmittel oder etwa auf die Papierkrise zurüczusgühren sei.

Die Gierpreife in Danemart. Bei einem Bergleich bes Gierexportes Dänemarks und Italiens ftellt die "Nuova Antologia" fest, daß der italienische Export in katostrophaler Beife abgenommen habe. Bahrend Italien, feiner Größe und Bevölferungszahl Danemarts gegenüber entsprechenb, für 400 Millionen Gier ausführen mußte, beläuft feine Ausfuhr sich auf nicht mehr als 48 Millionen. Im Bergleich hierzu sei die Gierausfuhr des kleinen Dänemark im Werte bon 40 Millionen außerordentlich groß. Dänemark verdanke dieses Giergeschäft einer glänzenden und gang eigenartigen Organisation, nämlich den sog "Gierkreisen". Das Land ist in Gierkreise eingeteilt, und diese Organisation ist auch in bem fleinsten Dorfchen burch eine Rieberlaffung vertreten. Dorthin bringen die Bauern die Gier und zwar täglich mocgens und abends. Jebes Gi erhalt mit Stempel feine eigens Rummer, die dem Ramen des in den Liften eingetragenen Berfaufers bes betreffenben Gierfreifes entfpricht. Die Größe ber Gier wird mit Gilfe eines Ringes gemeffen. Die gu fleinen Gier werben, als nicht ben Anforberungen bes Exports entsprechend, gurudgewiesen. Die Frifche ber Gier wird burd Bermenbung eleftrifcher Beleuchtung feftgeftellt. Rach biefen Brufungen werben famtliche eingelieferten Gier in brei besondere Gruppen geteilt. Die erfte Gruppe ift für ten örtlichen Sandel bestimmt, die zweite für die Musfuhr, bie britte für die Eierkonservierung. Wenn ein im Ausland angekommenes Gi sich als schlecht herausstellt, wird ber Lieferant burch bie Rummer bes Gis festgestellt. Das erste Mat erhält er einen Berweis, bas zweite Mal eine Beld. ftrafe, bei einem britten Rudfall wird er bom Ausfuhrhandel geitrichen.